Validation results

Meg Cychosz

17 December 2020

```
# get total # of clips from each recording
complete2 <- complete %>%
  group_by(id) %>%
  distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
  mutate(num_clips = NROW(Media)*2)
clips <- complete2 %>%
  select(id, num_clips) %>%
  distinct(id, .keep_all = T)
data <- merge(clips, random, by='id')</pre>
data2 <- rbind(data, complete2)</pre>
data3 <- data2 %>%
  group_by(method, id) %>%
  mutate(num_clips_drawn = (NROW(file_name))) %>%
  mutate(percen_ofallclips_drawn=(NROW(file_name)/num_clips)*100) # sanity check - complete method shou
data_annon <- data3 %>%
 gather("addressee", "language", Adult2OtherChild, Adult2Others, Adult2TargetChild, Adult2unsure, Other
  filter(language=='Mixed' | language=='Spanish' | language=='English/Quechua' | language =='Unsure') %
  group_by(id, method) %>%
  distinct_at(., vars(file_name, language), .keep_all = T) %>% # don't record multiple speakers speakin
  mutate(total_annotations = NROW(file_name)) # N of annotations made; distinct from N of speech clips
# separately, calculate the num and % of annotated clips
data_annon_cts <- data_annon %>%
  group_by(id, method) %>%
  distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
  mutate(speech_clips = NROW(file_name)) %>% # N of unique clips annotated - NOT the # of annotations
  mutate(percen_ofallclips_annon=(NROW(file_name)/num_clips)*100) %>% # % of total clips annotated
  select(speech_clips, percen_ofallclips_annon, id, method, file_name, num_clips_drawn, percen_ofallcli
for_speech_clips <- data_annon_cts %>%
  select(id, method, speech_clips) %>%
  distinct_at(., vars(id, method), .keep_all = T)
# calculate the num and % of all clips available for annotation
data_annon$Childsleep <- as.factor(data_annon$Childsleep)</pre>
data_avbl <- data3 %>%
  group_by(id, method) %>%
```

```
distinct(file_name, .keep_all = T) %>% # two, for random and complete
  mutate(voc = if_else(percents_voc > 0, "1", "0")) %>% # turn percents_voc binary
  filter(sleeping=='1' | researcher_present == '1' | voc == '0') %>%
  count() %>%
  rename(not_avl_clips = n) %>%
  merge(., data_annon, by=c('id', 'method')) %>%
  mutate(avbl_clips = num_clips - not_avl_clips) %% # clips that were *available* for annotation out o
  merge(., for_speech_clips, by=c('id', 'method')) %% # N of unique clips annotated - NOT the # of ann
  mutate(percen_avl_annon = (speech_clips / avbl_clips)*100) %>% # the # of clips annotated / # of avbl
  distinct_at(., vars(id, method), .keep_all = T) %>%
  group_by(method) %>%
  mutate(avbl_clips = paste(speech_clips, "(",round(percen_avl_annon,2),"%)")) %>%
  ungroup()%>%
  select(avbl_clips, id, method) %>%
  pivot_wider(names_from=method, values_from=c("avbl_clips"))
percen_tbl <- data_annon_cts %>%
  select(-file_name) %>%
  distinct_at(., vars(id,method), .keep_all = T) %>%
  mutate(clips_drawn = paste(num_clips_drawn,"(",round(percen_ofallclips_drawn,2),"%)")) %>%
  mutate(clips_annon = paste(speech_clips,"(",round(percen_ofallclips_annon,2),"%)")) %>%
  select(-num_clips_drawn, -percen_ofallclips_annon, -speech_clips, -percen_ofallclips_drawn) %>%
  relocate(c(id, method, clips_drawn, clips_annon)) %>%
  pivot_wider(names_from=method, values_from=c("clips_drawn", "clips_annon")) %>%
  merge(., data_avbl, by=c('id'))
percen_tbl$id <- plyr::mapvalues(percen_tbl$id,</pre>
                                 from=c('267-12mo', '261-8mo', '199', '198-9mo', '179', '1081', '1077',
            to=c('Spanish-English (267)', 'Spanish-English (261)', 'Spanish-English (199)',
  'Spanish-English (198)', 'Spanish-English (179)', 'Quechua-Spanish (1081)', 'Quechua-Spanish (1077)',
# actually decided to split this table and move part to the appendix
clip_annon_tbl <- percen_tbl %>%
  select(id, clips_annon_random, clips_annon_complete) %>%
  arrange(desc(id))
knitr::kable(clip_annon_tbl, caption = 'Number of clips annotated by child and annotation method.',
             booktabs=T,
             row.names = FALSE.
             col.names = c("Corpus (ID)", "Random", "Complete")) %>% # "
  kable_styling() %>%
  add_header_above(c(" " = 1, "# of clips annotated (% of total clips)" = 2)) %>%
  kableExtra::kable_styling(latex_options = "hold_position")
  \begin{table}[!h]
     \caption{(#tab:% drawn and annotated table)Number of clips annotated by child and annotation
                                         method.
```

	# of clips annotated (% of total clips)		
Corpus (ID)	Random	Complete	
Spanish-English (267)	101 (5.26 %)	274 (14.27 %)	
Spanish-English (261)	92 (4.79 %)	294 (15.31 %)	
Spanish-English (199)	118 (6.15 %)	467 (24.32 %)	
Spanish-English (198)	81 (4.22 %)	302 (15.73 %)	
Spanish-English (179)	120 (6.25 %)	633 (32.97 %)	
Quechua-Spanish (1081)	92 (7.5 %)	285 (23.25 %)	
Quechua-Spanish (1077)	83 (7.23 %)	355 (30.92 %)	
Quechua-Spanish (1075)	81 (8.69 %)	199 (21.35 %)	
Quechua-Spanish (1060)	111 (10.51 %)	405 (38.35 %)	
Quechua-Spanish (1032)	97 (5.05 %)	372 (19.38 %)	

```
clip_drawn_avbl_tbl <- percen_tbl %>%
    select(-clips_annon_random, -clips_annon_complete) %>%
```

```
relocate(id, clips_drawn_random, clips_drawn_complete, random, complete) %>%
arrange(desc(id))
```

\caption{(#tab:% drawn and annotated table)Number of clips drawn and number of clips annotated, by child and annotation method.}

	# of clips drawn	n (% of total clips)	# of clips annotated (% of available clips)		
Corpus (ID)	Random	Complete	Random	Complete	
Spanish-English (267)	345 (17.97 %)	960 (50 %)	101 (5.8 %)	274 (20.4 %)	
Spanish-English (261)	290 (15.1 %)	960 (50 %)	92 (5.06 %)	294 (19.3 %)	
Spanish-English (199)	192 (10 %)	960 (50 %)	118 (6.36 %)	467 (30.83 %)	
Spanish-English (198)	284 (14.79 %)	960 (50 %)	81 (4.52 %)	302 (20.53 %)	
Spanish-English (179)	192 (10 %)	960 (50 %)	120~(~6.36~%)	633 (37.04 %)	
Quechua-Spanish (1081)	249 (20.31 %)	613 (50 %)	92 (8.16 %)	285 (30.19 %)	
Quechua-Spanish (1077)	137 (11.93 %)	574 (50 %)	83 (7.33 %)	355 (32.75 %)	
Quechua-Spanish (1075)	267 (28.65 %)	466 (50 %)	81 (9.68 %)	199 (26.36 %)	
Quechua-Spanish (1060)	154 (14.58 %)	528 (50 %)	111 (10.65 %)	405 (40.87 %)	
Quechua-Spanish (1032)	263 (13.7 %)	960 (50 %)	97 (5.38 %)	372 (25.89 %)	

 $\ensuremath{\ensuremath{\mathsf{Nend}}}$

0.0.1 Language categories across random and full methods

```
lang_annon <- data_annon %>%
filter(language=='Mixed' | language=='Spanish' | language=='English/Quechua') %>% # only clips where
```

```
group_by(id, method) %>%
  distinct_at(., vars(file_name, language), .keep_all = T) %% # don't record multiple speakers speakin
  mutate(total_lang_annotations = NROW(file_name)) # N of language annotations made; distinct from N of
que <- lang_annon %>%
  group_by(id, method) %>%
  filter(language=='English/Quechua') %>%
  group by (method) %>%
  distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
  group_by(id, method) %>% # irrespective of speaker/addressee; by-child only
  mutate(n_que=n()) %>%
  distinct_at(., vars(id, method), .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_que = n_que / total_lang_annotations) # compute que/eng ratio
span <- lang_annon %>%
  group_by(id, method) %>%
  filter(language=='Spanish') %>%
  group_by(method) %>%
  distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
  group_by(id, method) %>%
  mutate(n_{span} = n()) %>%
  distinct_at(., vars(id, method), .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_span = n_span / total_lang_annotations) # compute span ratio
mixed <- lang_annon %>%
  group_by(id, method) %>%
  filter(language=='Mixed') %>%
  group_by(method) %>%
  distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
  group_by(id, method) %>%
  mutate(n_mxd = n()) %>%
  distinct_at(., vars(id, method), .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_mxd = n_mxd / total_lang_annotations) # compute mixed ratio
# now simulate 100 minority lang estimates from each child
# take however many clips were used to compute the randomly-sampled estimate
# then compute the prop. of those that are spanish/quechua
# repeat 100X
# total_reg_annotations refers to the # of clips used to estimate language prop
# get that variable
random_lang_clips <- lang_annon %>%
  filter(method=='random') %>%
  distinct_at(., vars(id), .keep_all = T) %>%
  ungroup() %>%
  select(id, total_lang_annotations)
sim_lang_data <- lang_annon %>%
  filter(method=='complete') %>% # we're only sampling from all-day annotations
  select (-total lang annotations) %>% # this is the # of all-day clips annotated and we want # of rando
  merge(., random_lang_clips, by='id') %>%
  group_by(id) %>%
  replicate(100, ., simplify = FALSE) %>% # simulate 100 collections of random clips
```

```
map_dfr(~ sample_n(., total_lang_annotations), .id = "simulation") # sample the same # of clips per s
# now compute the Quechua estimate for the Bolivia corpus
que_sim_results <- sim_lang_data %>%
  filter(language=='English/Quechua' & location=='Bolivia') %>%
  group_by(id, simulation) %>%
  distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
  mutate(n que=n()) %>%
  distinct(id, .keep all = T) %>%
  mutate(percen que = n que / total lang annotations) # compute que/to all else
# and the Spanish estimate for the US corpus
span sim results <- sim lang data %>%
  filter(language=='Spanish' & location=='US') %>%
  group_by(id, simulation) %>%
  distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
  mutate(n_span=n()) %>%
  distinct(id, .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_span = n_span / total_lang_annotations) # compute span/to all else
# now some descriptive stats from those results
# by corpus
que_sim_stats <- que_sim_results %>%
  ungroup() %>%
  summarize(mean sim que = round(mean(percen que),2),
         sd sim que = round(sd(percen que),2),
         min sim que = round(range(percen que)[1],2),
         max_sim_que = round(range(percen_que)[2],2)) %>%
  mutate(sim_stat = paste(mean_sim_que,"(",sd_sim_que,")",min_sim_que,"-",max_sim_que)) %>%
  select(sim_stat)
span_sim_stats <- span_sim_results %>%
  ungroup() %>%
  summarize(mean_sim_span = round(mean(percen_span),2),
         sd_sim_span = round(sd(percen_span),2),
          min_sim_span = round(range(percen_span)[1],2),
         max_sim_span = round(range(percen_span)[2],2)) %>%
  mutate(sim_stat = paste(mean_sim_span,"(",sd_sim_span,")",min_sim_span,"-",max_sim_span)) %>%
  select(sim_stat)
# now the spanish estimate by individual child in US corpus
span_sim_child_stats <- span_sim_results %>%
  group by(id) %>%
  summarize(mean_sim_span = round(mean(percen_span),2),
         sd_sim_span = round(sd(percen_span),2),
         min_sim_span = round(range(percen_span)[1],2),
         max_sim_span = round(range(percen_span)[2],2)) %>%
  mutate(sim_stat_child = paste(mean_sim_span,"(",sd_sim_span,")",min_sim_span,"-",max_sim_span)) %>%
  select(id, sim_stat_child)
vars <- data_annon_cts %>%
  select(percen_ofallclips_drawn, id, method) %>%
  colnames(.)
```

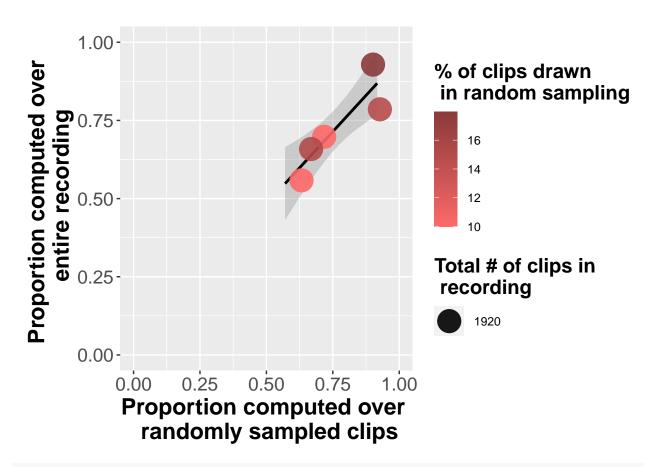
```
final_data <- span %>%
  merge(., data_annon_cts, by=vars) %>%
  select(id, num_clips, age_YYMMDD, gender, location, method, percen_span, speech_clips, percen_ofallcl
final_data2 <-
  merge(final_data, que, by=c('id', 'method', 'percen_ofallclips_drawn', 'gender', 'location', 'num_cli
  select(id, gender, location, method, percen_span, percen_que, num_clips, percen_ofallclips_drawn, spe
plot data <-
  merge(final_data2, mixed, by=c('id', 'method', 'percen_ofallclips_drawn', 'gender', 'location', 'num_
  select(id, gender, location, method, percen_span, percen_que, percen_mxd, num_clips, percen_ofallclip
# sanity check: calculate percen mixed + spanish + english/quechua
plot_data$total <- plot_data$percen_mxd + plot_data$percen_span + plot_data$percen_que
# compute correlations
us_cor <- plot_data %>%
  distinct_at(., vars(method, id), .keep_all = T) %>%
  select(method, id, percen_span, location) %>%
  spread("method", "percen_span") %>%
  filter(location=='US') %>%
  summarize(., paste("r=",round(cor.test(complete, random)$estimate,2),",","p=",round(cor.test(complete
bo_cor <- plot_data %>%
  distinct_at(., vars(method, id), .keep_all = T) %>%
  select(method, id, percen_que, location) %>%
  spread("method", "percen_que") %>%
  filter(location=='Bolivia') %>%
  summarize(., paste("r=",round(cor.test(complete, random)$estimate,2),",","p=",round(cor.test(complete
# compute avg. %s of target lang categories
us_lang_tbl <- plot_data %>%
  filter(location=='US') %>%
  group_by(method) %>%
  summarize(avg=round(mean(percen_span),2),
            sd=round(sd(percen_span),2)) %>%
  mutate(stats=paste(avg,"(",sd,")")) %>%
  select(-avg, -sd) %>%
  spread(key='method', value = "stats")
bo_lang_tbl <- plot_data %>%
  filter(location=='Bolivia') %>%
  group_by(method) %>%
  summarize(avg=round(mean(percen_que),2),
            sd=round(sd(percen_que),2)) %>%
  mutate(stats=paste(avg,"(",sd,")")) %>%
  select(-avg, -sd) %>%
  spread(key='method', value = "stats")
# calculate relative errors
us_rel_error <- plot_data %>%
  filter(location=='US') %>%
  group_by(method, id) %>%
```

```
summarize(avg=mean(percen_span)) %>%
  spread(key='method', value='avg') %>%
   mutate(relative_error = ((abs((random - complete)) / complete)*100),
         avg_rel_error = round(mean(relative_error),2),
         sd_rel_error = round(sd(relative_error),2)) %>%
  mutate(rel_error_stats=paste(avg_rel_error,"(",sd_rel_error,")")) %>%
  distinct(rel_error_stats)
bo_rel_error <- plot_data %>%
  filter(location=='Bolivia') %>%
  group_by(method, id) %>%
  summarize(avg=mean(percen_que)) %>%
  spread(key='method', value='avg') %>%
  mutate(relative_error = ((abs((random - complete)) / complete)*100),
         avg_rel_error = round(mean(relative_error),2),
         sd_rel_error = round(sd(relative_error),2)) %>%
  mutate(rel_error_stats=paste(avg_rel_error,"(",sd_rel_error,")")) %>%
  distinct(rel_error_stats)
# add correlations to table - will make pretty below
us_lang_tbl2 <- cbind(us_lang_tbl, us_cor) %>%
  cbind(., us_rel_error) %>%
  cbind(., span_sim_stats) %>%
  mutate(Corpus = "Spanish-English (Spanish)") %>%
  relocate(c(Corpus, random, complete, rel_error_stats, sim_stat))
bo_lang_tbl2 <- cbind(bo_lang_tbl, bo_cor) %>%
  cbind(., bo_rel_error) %>%
  cbind(., que_sim_stats) %>%
  mutate(Corpus = "Quechua-Spanish (Quechua)") %>%
  relocate(c(Corpus, random, complete, rel_error_stats, sim_stat))
lang_tbl <- rbind(us_lang_tbl2, bo_lang_tbl2)</pre>
knitr::kable(lang_tbl, caption = 'Average minority language estimates by corpus and annotation method.'
             booktabs=T,
             row.names = FALSE,
             col.names = c("Corpus (language)", "Random", "All-day", "Avg. relative error (SD)", "n=100
  column_spec(1, width = "5.5cm") %>%
    column_spec(4, width = "3cm") %>%
  column_spec(5:6, width = "4cm") %>%
  kable_styling() %>%
  add header above(c(" " = 1, "Annotation Method" = 2, " " = 3)) %>%
  kableExtra::kable_styling(latex_options = "hold_position")
# for later
per_ann <- plot_data %>%
  filter(method=='random') %>%
  select(id, percen_ofallclips_drawn)
us_plot <- plot_data %>%
 filter(location=='US') %>%
```

Table 1: (#tab:generate lang tables) Average minority language estimates by corpus and annotation method.

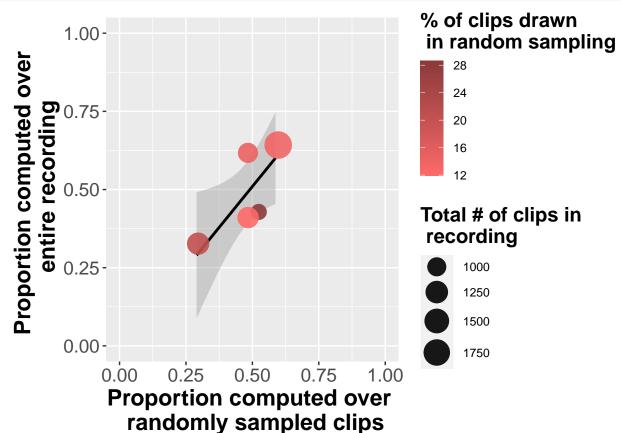
	Annotatio	on Method			
Corpus (language)	Random	All-day	Avg. relative error (SD)	n=100 simulations of random sampling Avg. (SD) Range	Cor
Spanish-English (Spanish) Quechua-Spanish (Quechua)	0.75 (0.13) 0.48 (0.11)	$0.69 \; (\; 0.12 \;) \ 0.5 \; (\; 0.12 \;)$	5.36 (4.82) 11.02 (4.28)	0.72 (0.13) 0.47 - 0.97 0.48 (0.13) 0.22 - 0.74	r= r=

```
distinct_at(., vars(method, id), .keep_all = T)%>%
  select(-percen_que, -percen_ofallclips_drawn, -percen_mxd, -speech_clips, -total) %>%
  spread("method", "percen_span") %>%
  merge(., per ann, by='id') %>%
  distinct(id, .keep_all = T) %>%
ggplot(., aes(random, complete)) +
  geom_smooth(method = "lm", color="black") +
  geom_jitter(aes(size=num_clips,color=round(percen_ofallclips_drawn,2)),alpha=.9,position = position_j
  scale_size_continuous(range = c(5, 9)) +
  scale_colour_gradient(low='indianred1', high = 'indianred4') +
  ylab("Proportion computed over \n entire recording") +
  xlab("Proportion computed over \n randomly sampled clips") +
 ylim(0,1) +
  xlim(0,1)+
  #facet_wrap(~location, scales = "free") +
  labs(col='% of clips drawn \n in random sampling') +
       #title = 'Proportion of Spanish clips \n in U.S. corpus') +
theme(title = element_text(size=18, face="bold"),
   axis.text=element_text(size=14),
     axis.title=element_text(size=17,face="bold"),
     legend.title = element text(size=15)) +
      guides(size=guide_legend(title="Total # of clips in \n recording"))
us_plot
```



```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/us_plot.jpeg", height = 500, width = 60
us_plot
dev.off()
## pdf
##
bo_plot <- plot_data %>%
  filter(location=='Bolivia') %>%
  distinct_at(., vars(method, id), .keep_all = T) %>%
  select(-percen_span, -percen_ofallclips_drawn, -percen_mxd, -speech_clips, -total) %>%
  spread("method", "percen_que") %>%
  merge(., per_ann, by='id') %>%
  distinct(id, .keep_all = T) %>%
ggplot(., aes(random, complete)) +
  geom_smooth(method = "lm", color="black") +
  geom_jitter(aes(size=num_clips,color=round(percen_ofallclips_drawn,2)),alpha=.9,position = position_j
  scale_size_continuous(range = c(5, 9)) +
  scale_colour_gradient(low='indianred1', high = 'indianred4') +
  ylab("Proportion computed over \n entire recording") +
  xlab("Proportion computed over \n randomly sampled clips") +
  ylim(0,1) +
 xlim(0,1)+
  #facet_wrap(~location, scales = "free") +
  labs(col='% of clips drawn \n in random sampling') +
       #title = 'Proportion of Quechua clips \n in Bolivian corpus') +
```

```
theme(title = element_text(size=18, face="bold"),
   axis.text=element_text(size=14),
        axis.title=element_text(size=17,face="bold"),
        legend.title = element_text(size=15))+
        #legend.position = c(.8, .5)) +
        guides(size=guide_legend(title="Total # of clips in \n recording"))
bo_plot
```

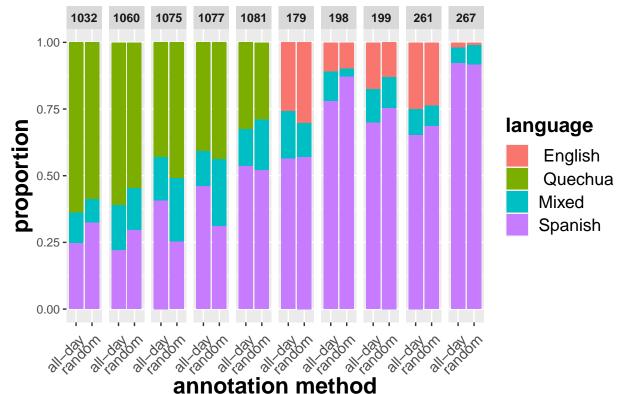


```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/bolivia_plot.jpeg", height = 500, width
bo_plot
dev.off()
## pdf
##
# finally, we want to actuallly plot the proportions of each language category by child and annotation
lang_props <- plot_data %>%
  gather("language", "proportion", percen_span, percen_que, percen_mxd) %>%
  distinct_at(., vars(id, proportion, language), .keep_all = T) %>%
  mutate(method=plyr::mapvalues(method, "complete", "all-day"),
         id=plyr::mapvalues(id, c("198-9mo", "261-8mo", "267-12mo"), c("198", "261", "267")),
         language=case_when(language=='percen_que' & location=='Bolivia' ~ " Quechua",
                         language=='percen_que' & location=='US' ~ ' English',
                         TRUE ~ as.character(language)),
         language=plyr::mapvalues(language, c("percen_mxd", "percen_span"), c("Mixed", "Spanish"))) %>%
  ggplot(., aes(fill=language, y=proportion, x=method)) +
```

```
geom_bar(position='stack', stat='identity') +
  facet_grid(~id) +
  xlab('annotation method') +
   labs(subtitle = "Quechua-Spanish corpus
                                                                  Spanish-English corpus") +
  #labs(title="Proportion of language categories, by child and annotation method",
        subtitle = "Quechua-Spanish corpus
                                                                                     Spanish-English cor
  theme(axis.text.x = element_text(angle = 45, hjust = .9, vjust=.8, size=11),
        plot.title = element_text(face="bold"),
        plot.subtitle = element_text(color='gray50',hjust = .55, face='bold', size=14),
        axis.title=element_text(size=17,face="bold"),
        legend.title = element_text(size=15,face = "bold"),
        legend.text = element_text(size=13),
        strip.text.x = element_text(size=9, face="bold"))
lang_props
```

.lechua-Spanish corpus

Spanish-English corpus



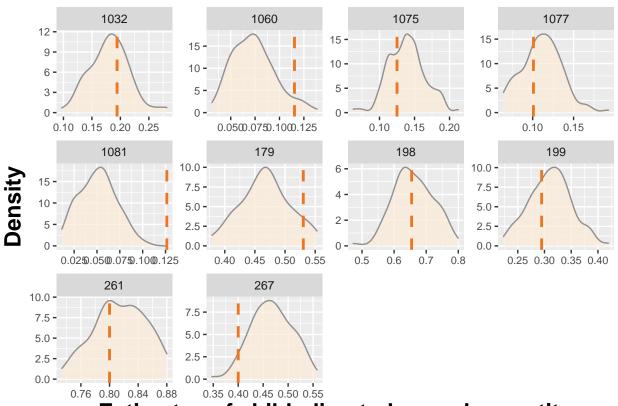
```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/stacked_lang_plot.jpeg", height = 500, stang_props
dev.off()
```

pdf ## 2

0.0.2 Child-directed speech across random and full methods

```
reg_annon <- data_annon %>%
  filter(addressee=='Adult2TargetChild' | addressee=='Otherchild2TargetChild' | addressee=='Adult2Other
  group_by(id, method) %>%
  distinct at(., vars(file name, addressee), .keep all = T) %>% # don't record multiple speakers speaki
  mutate(total_reg_annotations = NROW(file_name)) # N of register annotations made; distinct from N of s
cds <- reg_annon %>%
  group by(id, method) %>%
  filter(addressee=='Adult2TargetChild' | addressee=='Otherchild2TargetChild') %>%
  group_by(id, method) %>%
  mutate(n_cds = n()) %>% # # of CDS clips
  distinct_at(., vars(id, method), .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_cds = n_cds / total_reg_annotations) %>%
  select(id, num_clips, age_YYMMDD, gender, location, method, percen_cds, n_cds, percen_ofallclips_draw
ads <- reg_annon %>%
  filter(addressee=='Adult20thers' | addressee=='Otherchild2adults') %>%
  group_by(id, method) %>%
  mutate(n_ads = n()) %>% # # of ADS clips
  distinct_at(., vars(id, method), .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_ads = n_ads / total_reg_annotations) %>%
  select(id, num_clips, age_YYMMDD, gender, location, method, percen_ads, n_ads, percen_ofallclips_draw
o_child <- reg_annon %>%
  filter(addressee=='Adult20therChild' | addressee=='Otherchild20therChild') %>%
  group_by(id, method) %>%
  mutate(n_ods = n()) %>% # # of ODS clips
  distinct_at(., vars(id, method), .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_ods = n_ods / total_reg_annotations) %>%
  select(id, num_clips, age_YYMMDD, gender, location, method, percen_ods, n_ods, percen_ofallclips_draw
o2 <- merge(cds, ads, all=T)
o3 <- merge(o2, o_child, all = T)
o3[is.na(o3)] <- 0 # one child doesn't have any ODS
o3$total <- o3$percen_ods + o3$percen_ads + o3$percen_cds
set.seed(1234)
# now simulate 100 CDS estimates from each child
# take however many clips were used to compute the randomly-sampled estimate
# then compute the prop. of those that are CDS
# repeat 100X
# total_reg_annotations refers to the # of clips used to estimate speech register
# get that variable
random_clips <- reg_annon %>%
  filter(method=='random') %>%
  distinct_at(., vars(id), .keep_all = T) %>%
  ungroup() %>%
  select(id, total_reg_annotations)
sim_data <- reg_annon %>%
```

```
filter(method=='complete') %>% # we're only sampling from all-day annotations
  select(-total_reg_annotations) %>% # this is the # of all-day clips annotated and we want # of random
  merge(., random_clips, by='id') %>%
  group_by(id) %>%
  replicate(100, ., simplify = FALSE) %>% # simulate 100 collections of random clips
  map_dfr(~ sample_n(., total_reg_annotations), .id = "simulation") # sample the same # of clips per si
# now compute the CDS estimate
cds_sim_results <- sim_data %>%
  group_by(id, simulation) %>%
  filter(addressee=='Adult2TargetChild' | addressee=='Otherchild2TargetChild') %>%
  mutate(n_cds = n()) %>% # # of CDS clips
  distinct(id, .keep all = T) %>%
  mutate(percen_cds = n_cds / total_reg_annotations)
# now some descriptive stats from those results
cds_sim_stats <- cds_sim_results %>%
  group_by(id) %>%
  summarize(mean_sim_cds = round(mean(percen_cds),2),
         sd_sim_cds = round(sd(percen_cds),2),
         min_sim_cds = round(range(percen_cds)[1],2),
         max_sim_cds = round(range(percen_cds)[2],2)) %>%
  mutate(sim_stat = paste(mean_sim_cds,"(",sd_sim_cds,")",min_sim_cds,"-",max_sim_cds)) %>%
  select(id, sim_stat)
# now compute the ADS estimate
ads_sim_results <- sim_data %>%
  group_by(id, simulation) %>%
  filter(addressee=='Adult20thers' | addressee=='Otherchild2adults') %>%
 mutate(n_ads = n()) %>% # # of CDS clips
  distinct(id, .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_ads = n_ads / total_reg_annotations)
# now some descriptive stats from those results
ads_sim_stats <- ads_sim_results %>%
  group_by(location) %>%
  summarize(mean_sim_ads = round(mean(percen_ads),2),
         sd_sim_ads = round(sd(percen_ads),2),
         min_sim_ads = round(range(percen_ads)[1],2),
         max_sim_ads = round(range(percen_ads)[2],2)) %>%
  mutate(sim_stat_ads = paste(mean_sim_ads,"(",sd_sim_ads,")",min_sim_ads,"-",max_sim_ads)) %>%
  select(location, sim_stat_ads)
#cds alone
cds_density <- o3 %>%
  filter(method=='random') %>%
  mutate(random_percencds_estimate=percen_cds) %>% # get the actual cds estimate from random sampling
  select(id, random_percencds_estimate) %>%
  merge(., cds_sim_results, by="id") %>%
  mutate(id=recode(id, "198-9mo"="198", "261-8mo"="261", "267-12mo"="267")) %>%
  ggplot(., aes(x=percen_cds)) +
  geom_density(fill="antiquewhite", color='gray57',alpha=.75) +
  facet_wrap(~id, scales="free") +
```

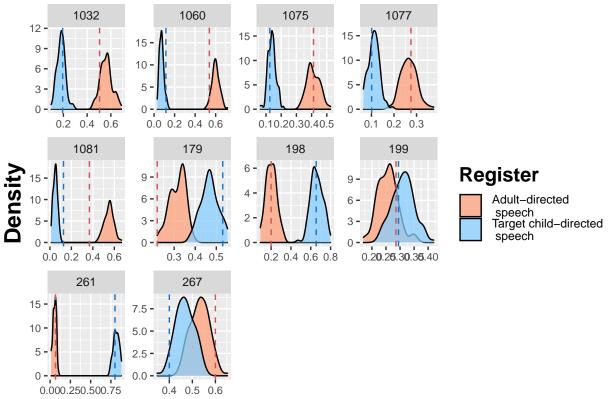


Estimates of child-directed speech quantity

cds_density

jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/cds_density_plot.jpeg", height = 400, w

```
ungroup() %>%
  gather("Register", "estimate", percen_cds, percen_ads) %>%
  mutate(Register=recode(Register, "percen_ads"='Adult-directed \n speech', "percen_cds"='Target child-
  mutate(id=recode(id, "198-9mo"="198", "261-8mo"="261", "267-12mo"="267")) %>%
  ggplot(., aes(x=estimate, fill=Register)) +
  geom_density(alpha=.75) +
  scale_fill_manual(values=c("lightsalmon", "skyblue1")) +
  facet wrap(~id, scales = "free") +
  geom_vline(aes(xintercept=random_percenads_estimate),
            color="indianred3", linetype="dashed", size=.5) +
    geom_vline(aes(xintercept=random_percencds_estimate),
            color="dodgerblue3", linetype="dashed", size=.5) +
    #geom_vline(aes(xintercept=avg_percen_ads),
            #color="indianred3", linetype="solid", size=.5) +
    #qeom_vline(aes(xintercept=avq_percen_cds),
            #color="dodgerblue3", linetype="solid", size=.5) +
  xlab("Speech register estimates") +
  ylab("Density") +
  theme(axis.text=element_text(size=8),
      axis.title=element_text(size=17,face="bold"),
      legend.title = element_text(face="bold", size=15))
reg_density
```



Speech register estimates

```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/reg_density_plot.jpeg", height = 400, w
reg_density
dev.off()
```

```
## pdf
##
    2
# for later
percen_cds_df <- o3 %>%
  distinct at(., vars(id, method), .keep all = T) %>%
  filter(method=='random') %>%
  select(id, percen_ofallclips_drawn) # get the % of clips annotated for each id and method
cds_plot_data <- o3 %>%
  select(id, gender, location, num_clips, method, percen_cds) %>%
  spread("method", "percen_cds") %>%
  merge(., percen_cds_df, by='id')
# compute correlations
cds_cors <- cds_plot_data %>%
  group_by(location) %>%
  summarize(., paste("r=",round(cor.test(complete, random)$estimate,2),",","p=",round(cor.test(complete
# also do a correlation for both corpora
cds_cors_all <- cds_plot_data %>%
  summarize(., paste("r=",round(cor.test(complete, random)$estimate,2),",","p=",round(cor.test(complete
#reg tbl <- o3 %>%
# group_by(method, location) %>%
# summarize(avg=round(mean(percen_cds),2),
             sd=round(sd(percen_cds),2)) %>%
# mutate(stats=paste(avg,"(",sd,")")) %>%
# select(-avg, -sd) %>%
# spread(key='method', value = "stats")
# calculate relative errors
cds_rel_error <- o3 %>%
  group_by(id) %>%
  #summarize(avg=mean(percen_cds)) %>%
  select(id,method,percen_cds,location) %>%
  spread(key='method', value='percen_cds') %>%
  mutate(relative_error = round(((abs(random - complete) / complete)*100),2)) %>%
  #mutate(avg_rel_error = round(mean(relative_error),2),
          sd_rel_error = round(sd(relative_error),2),
          rel_error_stats=paste(avg_rel_error,"(",sd_rel_error,")")) %>%
  distinct(relative_error, .keep_all = T)
# add correlations and simulated stats to table - will make pretty below
final_reg_tbl <- cds_rel_error %>%
  merge(., cds_cors, by='location') %>%
  merge(., cds_sim_stats, by='id')
final_reg_tbl$location <-
  plyr::mapvalues(final_reg_tbl$location,
```

from = c("Bolivia", "US"),

```
to =c("Quechua-Spanish", "Spanish-English"))
final_reg_tbl2 <- final_reg_tbl %>%
  mutate(random = round(random, 2),
         complete = round(complete,2)) %>%
  mutate(corpus_id = paste(location,"(",id,")")) %>%
  select(-location, -id) %>%
  relocate(corpus_id, random, complete, relative_error, sim_stat)
knitr::kable(final_reg_tbl2, caption = 'Target child-directed speech estimates by child and annotation
             booktabs=T,
             row.names = FALSE,
             col.names = c("Corpus (ID)", "Random", "All-day", "Relative error", "n=100 simulations of
  column_spec(1, width = "4cm") %>% # force column headers onto two rows
  column_spec(4, width = "3cm") %>%
  column_spec(5:6, width = "4cm") %>%
  kable_styling() %>%
  add_header_above(c(" " = 1, "Annotation Method" = 2, " " = 3)) %>%
  kableExtra::kable_styling(latex_options = "hold_position")
```

Table 2: (#tab:cds proportion stats)Target child-directed speech estimates by child and annotation method.

	Annotatio	n Method			
Corpus (ID)	Random	All-day	Relative error	n=100 simulations of random sampling Avg. (SD) Range	Within-corpus corre between random and all-day estimates
Quechua-Spanish (1032)	0.19	0.17	11.53	0.18 (0.03) 0.1 - 0.28	r= 0.64 , p= 0.24
Quechua-Spanish (1060)	0.12	0.07	55.09	$0.07 \; (\; 0.02 \;) \; 0.03$ - 0.14	r = 0.64, $p = 0.24$
Quechua-Spanish (1075)	0.12	0.14	12.50	$0.14 \; (\; 0.03 \;) \; 0.06$ - 0.21	r = 0.64, $p = 0.24$
Quechua-Spanish (1077)	0.10	0.11	10.48	0.11 (0.02) 0.06 - 0.19	r = 0.64, $p = 0.24$
Quechua-Spanish (1081)	0.13	0.05	145.09	$0.05 \; (\; 0.02 \;) \; 0.01$ - 0.1	r = 0.64 , $p = 0.24$
Spanish-English (179)	0.53	0.47	13.24	0.47 (0.04) 0.38 - 0.55	r = 0.97 , $p = 0.01$
Spanish-English (0.65	0.66	1.09	0.66 (0.06) 0.47 - 0.8	r = 0.97, $p = 0.01$
198-9mo)					
Spanish-English (199)	0.29	0.31	6.06	0.31 (0.04) 0.22 - 0.42	r = 0.97, $p = 0.01$
Spanish-English (0.80	0.82	2.37	0.82 (0.04) 0.73 - 0.88	r = 0.97, $p = 0.01$
261-8mo)					
Spanish-English (0.40	0.47	15.23	$0.47\ (\ 0.04\)\ 0.35\ \ 0.56$	$r{=}\ 0.97$, $p{=}\ 0.01$
267-12mo)					

```
ads_plot_data <- o3 %>%
  #filter(location=='Bolivia') %>%
  select(id, gender, location, num_clips, method, percen_ads) %>%
  spread("method", "percen_ads") %>%
  merge(., percen_cds_df, by='id')

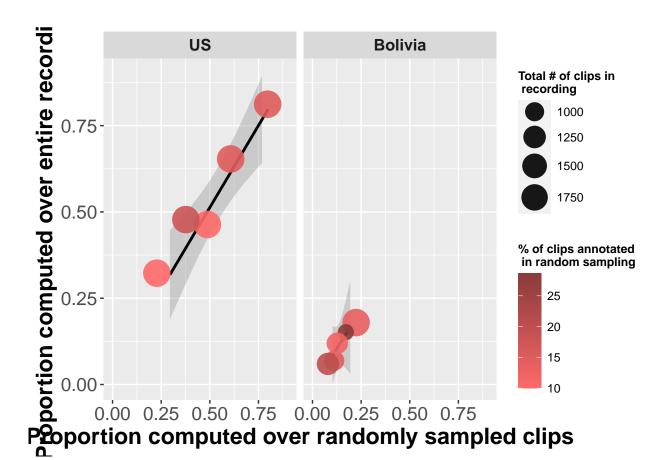
# compute correlations
ads_cors <- ads_plot_data %>%
```

```
group_by(location) %>%
  summarize(., paste("r=",round(cor.test(complete, random)$estimate,2),",","p=",round(cor.test(complete
reg_tbl <- o3 %>%
  group_by(method, location) %>%
  summarize(avg=round(mean(percen_ads),2),
            sd=round(sd(percen_ads),2)) %>%
  mutate(stats=paste(avg,"(",sd,")")) %>%
  select(-avg, -sd) %>%
  spread(key='method', value = "stats")
# calculate relative errors
ads rel error <- o3 %>%
  group_by(method, location, id) %>%
  summarize(avg=mean(percen_ads)) %>%
  spread(key='method', value='avg') %>%
  group_by(id) %>%
  mutate(relative_error = ((abs(random - complete) / complete)*100)) %>%
  ungroup() %>%
  group_by(location) %>%
  mutate(avg_rel_error = round(mean(relative_error),2),
         sd_rel_error = round(sd(relative_error),2),
         rel_error_stats=paste(avg_rel_error,"(",sd_rel_error,")")) %>%
  distinct(rel_error_stats)
# add correlations to table - will make pretty below
final_reg_tbl <- reg_tbl %>%
  merge(., ads_cors, by='location') %>%
  merge(., ads_rel_error, by='location') %>%
  merge(., ads_sim_stats, by='location') %>%
  relocate(location, random, complete, rel_error_stats, sim_stat_ads)
final_reg_tbl$location <-</pre>
  plyr::mapvalues(final_reg_tbl$location,
                  from = c("Bolivia", "US"),
                  to =c("Quechua-Spanish", "Spanish-English"))
knitr::kable(final_reg_tbl, caption = 'Average adult-directed speech estimates by corpus and annotation
             booktabs=T,
             row.names = FALSE,
             col.names = c("Corpus", "Random", "All-day", "Average relative error (SD)", "n=100 simulat
  column_spec(1, width = "3.5cm") %>%
  column_spec(4, width = "3cm") %>%
  column_spec(5:6, width = "4cm") %>%
  kable_styling() %>%
  add_header_above(c(" " = 1, "Annotation Method" = 2, " " = 3)) %>%
  kableExtra::kable_styling(latex_options = "hold_position")
# reorder location variable
cds_plot_data$location <- factor(cds_plot_data$location, levels = c("US", "Bolivia"))</pre>
cds plot <- ggplot(cds plot data, aes(random, complete)) +</pre>
  geom_smooth(method = "lm", color="black") +
```

Table 3: (#tab:ads proportion stats) Average adult-directed speech estimates by corpus and annotation method.

	Annotatio	on Method			
Corpus	Random	All-day	Average relative error (SD)	n=100 simulations of random sampling Avg. (SD) Range	Correlation betweestimates
Quechua-Spanish Spanish-English	$\begin{array}{c} 0.42 \; (\; 0.11 \;) \\ 0.27 \; (\; 0.2 \;) \end{array}$	0.48 (0.14) 0.27 (0.17)	12.17 (12.56) 17.57 (12.74)	0.48 (0.13) 0.18 - 0.72 0.27 (0.16) 0.01 - 0.65	r= 0.84 , p= 0.0 r= 0.95 , p= 0.0

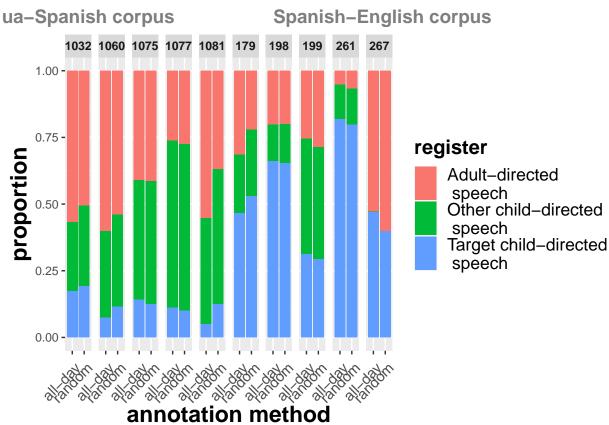
```
geom_jitter(aes(size=num_clips,color=round(percen_ofallclips_drawn,2)),alpha=.9,position = position_j
  scale_size_continuous(range = c(5, 9)) +
  scale colour gradient(low='indianred1', high = 'indianred4') +
 ylab("Proportion computed over entire recording") +
  xlab("Proportion computed over randomly sampled clips") +
 ylim(0,0.9) +
 xlim(0,0.9)+
 facet_wrap(~location, scales = "fixed") +
  labs(col='% of clips annotated \n in random sampling') +
       \#title = "Proportion of child-directed speech clips \n in U.S. and Bolivian corpora") +
 theme(title = element_text(size=18, face="bold"),
   axis.text=element_text(size=14),
      axis.title=element_text(size=17,face="bold"),
     legend.title = element_text(size=9),
      \#legend.position = c(.85, .55),
      strip.text.x = element_text(size=12, face="bold")) +
      guides(size=guide_legend(title="Total # of clips in \n recording"))
cds_plot
```



```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/cds_plot.jpeg", height = 500, width = 5
cds_plot
dev.off()
## pdf
##
# finally, we want to actuallly plot the proportions of each speech register category by child and anno
reg_props <- o3 %>%
  gather("register", "proportion", percen_cds, percen_ods, percen_ads) %>%
  distinct_at(., vars(id, proportion, register), .keep_all = T) %>%
  mutate(method=plyr::mapvalues(method, "complete", "all-day"),
         id=plyr::mapvalues(id, c("198-9mo", "261-8mo", "267-12mo"), c("198", "261", "267")),
         register=plyr::mapvalues(register, c("percen_cds", "percen_ods", "percen_ads"), c("Target child
  ggplot(., aes(fill=register, y=proportion, x=method)) +
  geom_bar(position='stack', stat='identity') +
  facet_grid(~id) +
  xlab('annotation method') +
  labs(subtitle = "Quechua-Spanish corpus
                                                             Spanish-English corpus") +
  #labs(title="Proportion of speech register categories, by child and annotation method",
       #subtitle = "Quechua-Spanish corpus
                                                                                  Spanish-English corpus
  theme(axis.text.x = element_text(angle = 45, hjust = .9, vjust=.8, size=11),
        plot.title = element_text(face="bold"),
       plot.subtitle = element_text(color='gray50',hjust = .55, face='bold', size=14),
        axis.title=element text(size=17,face="bold"),
```

legend.title = element_text(size=15,face = "bold"),

```
legend.text = element_text(size=13),
    strip.text.x = element_text(size=9, face="bold"))
reg_props
```



```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/stacked_register_plot.jpeg", height = 5
reg_props
dev.off()
## pdf
```

0.0.3 Part III: language across random and questionnaire methods

##

2

```
# compute correlations
ques_random_cors <- ques_tbl %>%
  mutate(ques_est = as.numeric(ques_est)) %>%
  summarize(., paste("r=",round(cor.test(ques_est, random)$estimate,2),",","p=",round(cor.test(ques_est
ques_complete_cors <- ques_tbl %>%
  mutate(ques_est = as.numeric(ques_est)) %>%
  summarize(., paste("r=",round(cor.test(ques_est, complete)$estimate,2),",","p=",round(cor.test(ques_e
# create table
knitr::kable(ques_tbl, caption = 'Spanish language estimates in U.S. corpus, by child and estimation me
             booktabs=T,
             row.names = FALSE,
             col.names = c("Child ID", "Random", "All-day", "n=100 simulations of random sampling Avg.
  column_spec(4:5, width = "4cm") %>%
  kable_styling() %>%
  add_header_above(c(" " = 1, "From daylong recording" = 3, " " = 1)) %>%
  kableExtra::kable_styling(latex_options = "hold_position")
```

Table 4: (#tab:make table for questionnaire method)Spanish language estimates in U.S. corpus, by child and estimation method.

_				
Child ID	Random	All-day	n=100 simulations of random sampling Avg. (SD) Range	Parental Questionnaire
179	0.57	0.57	0.56 (0.04) 0.47 - 0.7	.71
198-9mo	0.87	0.78	0.77 (0.05) 0.66 - 0.89	.57
199	0.76	0.70	0.7 (0.03) 0.6 - 0.79	.94
261-8mo	0.69	0.65	0.65 (0.04) 0.56 - 0.75	.69
267-12mo	0.92	0.92	0.92 (0.02) 0.86 - 0.97	.87

```
# we also want to know what the results are for the combination of CDS*Spanish, not just Spanish
reg_annon <- data_annon %>%
  filter(addressee=='Adult2TargetChild' | addressee=='Otherchild2TargetChild') %>% # only CDS clips
  group_by(id, method) %>%
  distinct_at(., vars(file_name, addressee), .keep_all = T) %>% # don't record multiple speakers speaki
  mutate(total_cds_annotations = NROW(file_name))#
span_cds_tbl <- reg_annon %>%
  group_by(id, method) %>%
  filter(addressee=='Adult2TargetChild' | addressee=='Otherchild2TargetChild' & location=='US') %>% # o
  merge(., ques, by='id') %>%
  filter(language=='Spanish') %>% # only Spanish clips
  group_by(id, method) %>%
  mutate(n_span_cds = n()) %>% # # of CDS clips where Spanish was spoken
  distinct_at(., vars(id, method), .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_span_cds = round(n_span_cds / total_cds_annotations,2)) %>%
  select(method, percen_span_cds, id, ques_est) %>%
  spread("method", "percen span cds") %>%
  relocate(id, random, complete)
```

```
# compute correlations
cor.test(as.numeric(span_cds_tbl$ques_est), span_cds_tbl$complete)
## Pearson's product-moment correlation
##
## data: as.numeric(span_cds_tbl$ques_est) and span_cds_tbl$complete
## t = 1.022, df = 3, p-value = 0.382
## alternative hypothesis: true correlation is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## -0.6781348 0.9600192
## sample estimates:
         cor
## 0.5081637
cor.test(as.numeric(span_cds_tbl$ques_est), span_cds_tbl$random)
##
## Pearson's product-moment correlation
##
## data: as.numeric(span_cds_tbl$ques_est) and span_cds_tbl$random
## t = 0.12188, df = 3, p-value = 0.9107
## alternative hypothesis: true correlation is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## -0.8656838 0.8969149
## sample estimates:
         cor
## 0.0701952
# simulate 100 estimates from random samples
# total_cds_annotations refers to the # of clips used to estimate CDS*spanish
# what prop. of totalCDS are spoken in Spanish?
random_cds_clips <- reg_annon %>%
  filter(method=='random' & location=='US') %>%
  distinct_at(., vars(id), .keep_all = T) %>%
  ungroup() %>%
  select(id, total_cds_annotations)
cdsspan_sim_data <- reg_annon %>%
  filter(method=='complete' & location=='US') %>% # we're only sampling from all-day annotations
  select(-total_cds_annotations) %>% # this is the # of all-day clips annotated and we want # of random
  merge(., random_cds_clips, by='id') %>%
  group_by(id) %>%
  replicate(100, ., simplify = FALSE) %>% # simulate 100 collections of random clips
  map_dfr(~ sample_n(., total_cds_annotations), .id = "simulation") # sample the same # of clips per si
# now compute the CDS*spanish estimate
cdsspan_sim_results <- cdsspan_sim_data %>%
  group_by(id, simulation) %>%
  filter(language=='Spanish') %>%
  mutate(n_cdsspan = n()) %>% # # of spanish clips amongst these CDS clips
  distinct(id, .keep_all = T) %>%
  mutate(percen_cdsspan = n_cdsspan / total_cds_annotations)
```

```
# now some descriptive stats from those results
cdsspan_sim_stats <- cdsspan_sim_results %>%
  group_by(id) %>%
  summarize(mean sim cdsspan = round(mean(percen cdsspan),2),
            sd_sim_cdsspan = round(sd(percen_cdsspan),2),
            min_sim_cdsspan = round(range(percen_cdsspan)[1],2),
            max_sim_cdsspan = round(range(percen_cdsspan)[2],2)) %>%
  mutate(sim_stat_cdsspan = paste(mean_sim_cdsspan,"(",sd_sim_cdsspan,")",min_sim_cdsspan,"-",max_sim_c
  select(id, sim_stat_cdsspan)
# now combine the simulated data with the span*cds table
span_cds_tbl2 <- span_cds_tbl %>%
  merge(., cdsspan_sim_stats, by='id') %>%
  relocate(id, random, complete, sim_stat_cdsspan)
# create table
knitr::kable(span_cds_tbl2, caption = 'Spanish language in child-directed speech \n estimates in U.S. c
            booktabs=T,
             row.names = FALSE,
             col.names = c("Child ID", "Random", "All-day", "n=100 simulations of random sampling Avg.
  column_spec(1:3, width = "2cm") %>%
  column_spec(4:5, width = "4cm") %>%
  kable_styling() %>%
  add header above(c(" " = 1, "From daylong recording" = 3, " " = 1)) %>%
  kableExtra::kable_styling(latex_options = "hold_position")
```

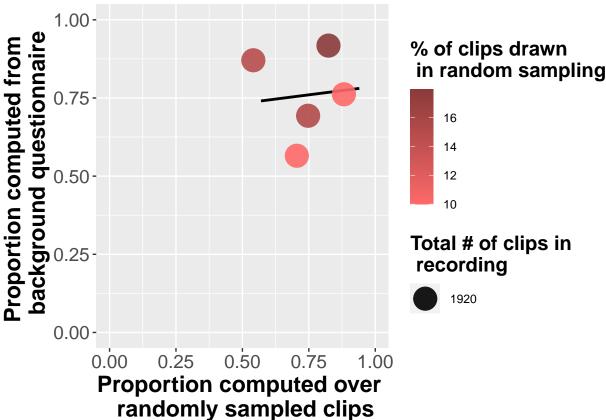
Table 5: Spanish language in child-directed speech estimates in U.S. corpus, by child and estimation method.

Child ID	Random	All-day	n=100 simulations of random sampling Avg. (SD) Range	Parental Questionnaire
179	0.53	0.52	0.52 (0.06) 0.41 - 0.69	.71
198-9mo	0.78	0.64	0.64 (0.07) 0.47 - 0.86	.57
199	0.64	0.66	$0.66\ (\ 0.08\)\ 0.45$ - 0.85	.94
261-8mo	0.55	0.48	$0.48 \stackrel{()}{(} 0.05 \stackrel{()}{)} 0.35 - 0.57$.69
267-12mo	0.82	0.87	0.86 (0.05) 0.74 - 0.97	.87

```
# for later
per_ann <- plot_data %>%
  filter(method=='random' & location=='US') %>%
  select(id, percen_ofallclips_drawn)

ques_plot <- plot_data %>%
  filter(location=='US') %>%
  merge(., ques, by='id') %>%
  distinct_at(., vars(method, id), .keep_all = T) %>%
  select(-percen_que, -percen_ofallclips_drawn, -percen_mxd, -speech_clips, -total) %>%
  spread("method", "percen_span") %>%
```

```
select(-complete) %>%
 merge(., per_ann, by='id') %>%
 distinct(id, .keep_all = T) %>%
ggplot(., aes(as.numeric(ques_est), random)) +
 geom_smooth(method = "lm", color="black", se=FALSE) +
 geom_jitter(aes(size=num_clips,color=round(percen_ofallclips_drawn,2)),alpha=.9,position = position_j
 scale_size_continuous(range = c(5, 9)) +
 scale_colour_gradient(low='indianred1', high = 'indianred4') +
 ylab("Proportion computed from \n background questionnaire") +
 xlab("Proportion computed over \n randomly sampled clips") +
 ylim(0,1) +
 xlim(0,1)+
 labs(col='% of clips drawn \n in random sampling') +
      theme(title = element_text(size=18, face="bold"),
  axis.text=element_text(size=14),
     axis.title=element_text(size=17,face="bold"),
     legend.title = element_text(size=15)) +
     guides(size=guide_legend(title="Total # of clips in \n recording"))
ques_plot
```



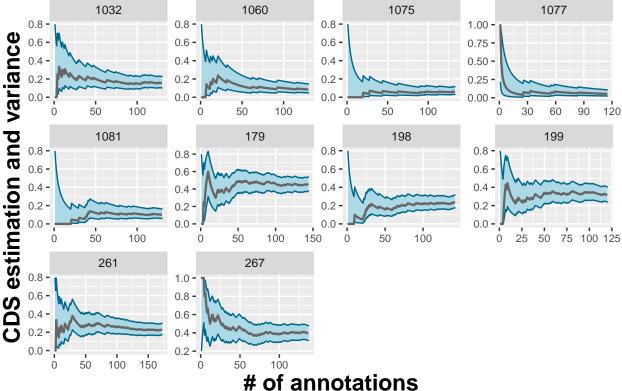
```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/ques_plot.jpeg", height = 500, width =
ques_plot
dev.off()
```

```
## pdf
## 2
```

0.0.4 Part I: Running variance

```
random$id <- plyr::mapvalues(random$id,</pre>
                              from=c("198-9mo", "261-8mo", "267-12mo"),
                              to=c("198", "261", "267"))
# only doing for CDS first - filter for other languages for language
cds_var <- random %>%
   group_by(id) %>%
   mutate(total=n()) %>% # total clips drawn & listened to
   filter(researcher_present!='1' & sleeping!='1' & percents_voc>0) %>% # criteria for draw, but don't l
   distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
   mutate(annotation_num = as.numeric(1:n())) % # total clips annotated for lang/reg/childvoc/media, n
   select(-Otherchild2OtherChild, -Otherchild2adults, -Otherchild2unsure, -Adult2OtherChild, -Adult2Otherchild2unsure, -Adult2OtherChild, -Adult2Otherchild3unsure
   gather("addressee", "language", Adult2TargetChild, Otherchild2TargetChild) %>%
   distinct_at(., vars(file_name, timestamp_HHMMSS), .keep_all = T) %% # CDS only gets counted 1x/clip;
   select(-addressee)
cds_var$cds_cts <- plyr::mapvalues(cds_var$language,</pre>
                              from=c("Categorize language to target child", "English/Quechua", "Mixed", "Spanish", "U
                              to=c("0", "1", "1", "1", "1")) # where 'cat lang...' are ADS or OCDS
cds_var$cds_cts <- as.numeric(cds_var$cds_cts)</pre>
cds_var$total <- as.numeric(cds_var$total)</pre>
cds_rolling <- cds_var %>%
   group_by(id) %>%
   mutate(cds_running_cts = as.numeric(cumsum(cds_cts))) %>%
   mutate(roll_prop_cds = cds_running_cts / annotation_num,
                 roll_mean_cds = rollmean(roll_prop_cds, k=10, fill = NA),
                 roll_sd_cds = rollapply(roll_prop_cds, width=10, FUN=sd, fill=NA))
# running binomial confidence interval (wilson)
cds_rolling2 <- cds_rolling %>%
   group_by(id, annotation_num) %>% # group by id and sample size
   summarize(cis = binom.confint(cds_running_cts, annotation_num, methods = 'wilson', conf.level = .95))
   merge(., cds_rolling, by = c('id', 'annotation_num'))
# for models, compute binomial confidence interval in 5-clip batches
#cds_batches <- cds_rolling %>%
# group_by(id) %>%
# mutate(five\_clip\_batch = as.integer(gl(n(), 5, n())) * 5,
#
                  five_clip_batch = replace(five_clip_batch, ave(five_clip_batch, five_clip_batch, FUN = lengt
# ungroup %>%
# fill(five_clip_batch) #%>%
#cds_batches2 <- cds_batches %>%
# group_by(id, five_clip_batch) %>%
 \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \label{table:level} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis = binom.confint(cds\_running\_cts, 5, methods = 'wilson', conf.level = .95)) \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \# & summarize(five\_cis 
\# merge(., cds_batches, by = c('id', 'five_clip_batch'))
cds_var_plot <- cds_rolling2 %>%
#filter(roll_sd_cds!='NA') %>% # remove rows where variance wasn't estimated
```

```
mutate(mean_ci = cis$mean,
       upper_ci = cis$upper,
       lower_ci = cis$lower) %>%
ggplot(., aes(annotation_num, roll_prop_cds)) +
  #geom_line(aes(y=rollapply(roll_prop_cds, 10, FUN=sd, fill=NA))) +
  geom_ribbon(aes(ymax=upper_ci, ymin=lower_ci), fill='lightblue', color='deepskyblue4') +
    geom_line(aes(y=mean_ci), color='gray40', size=.8) +
  xlab("# of annotations") +
  ylab("CDS estimation and variance") +
  facet_wrap(~id, scales = "free") +
  #title = 'Variance in child-directed estimation as a function of clips annotated') +
 theme(title = element_text(size=12),
   axis.text=element_text(size=8),
      axis.title=element_text(size=17,face="bold"),
      legend.title = element_text(size=15)) +
  labs(caption = "Number of clips annotated refers to those annotated for language, speech register, ch
cds_var_plot
```



clips annotated refers to those annotated for language, speech register, child vocalizations, and/or media.

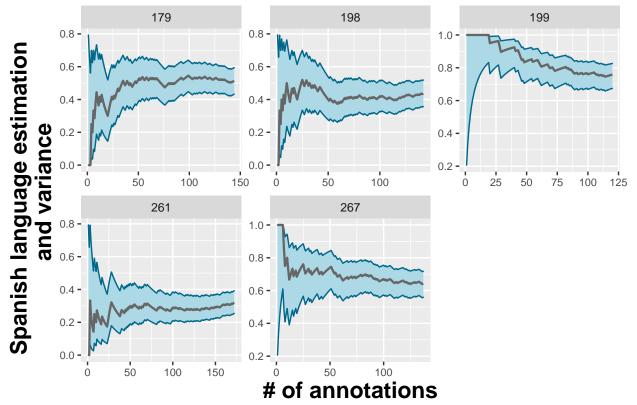
```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/cds_CI_var_plot.jpeg", height = 450, wi
cds_var_plot
dev.off()
```

##

2

```
# now calculate rolling variances for US (Spanish)
span_var <- random %>%
 group_by(id) %>%
 mutate(total=n()) %>% # total clips drawn
 filter(researcher_present!='1' & sleeping!='1' & percents_voc>0) %>% # criteria for draw, but don't l
 distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
 mutate(annotation_num = as.numeric(1:n())) %>% # total clips annotated for lang/reg/childvoc/media, n
 gather("addressee", "language", Adult2TargetChild, Otherchild2TargetChild, Otherchild2OtherChild, Oth
        Otherchild2unsure, Adult2OtherChild, Adult2Others, Adult2unsure) %>%
 distinct_at(., vars(file_name, timestamp_HHMMSS, language), .keep_all = T) %% # each unique 'language
 select(-addressee)
span_var$span_cts <- plyr::mapvalues(span_var$language,</pre>
               from=c("Categorize language to adults", "Categorize language to other adults",
                       "Categorize language to other child(ren)",
                      "Categorize language to someone unknown",
                      "Categorize language to target child",
                      "Unsure",
                       "None", "English/Quechua", "Mixed", "Spanish"),
               span_var2 <- span_var %>%
 distinct_at(., vars(file_name, span_cts), .keep_all = T) %>%
 mutate(span_cts = as.numeric(span_cts),
        total = as.numeric(total)) %>%
 group_by(file_name, timestamp_HHMMSS) %>%
 add count() %>%
 filter(!(n==2 & span_cts==0)) %>% # when spanish and another category are marked, only count spanish
 group_by(file_name) %>%
 distinct_at(., vars(annotation_num, language), .keep_all = T) %>% # remove 1 count of spanish (it get
 select(-n)
span_rolling <- span_var2 %>%
 filter(location=='US') %>%
 group_by(id) %>%
 arrange(annotation_num) %>%
 mutate(span_running_cts = as.numeric(cumsum(span_cts))) %>%
 mutate(roll_prop_span = span_running_cts / annotation_num,
        roll_mean_span = rollmean(roll_prop_span, k=10, fill = NA),
        roll_sd_span = rollapply(roll_prop_span, width=10, FUN=sd, fill=NA))
# running binomial confidence interval (wilson)
span_rolling2 <- span_rolling %>%
 group_by(id, annotation_num) %>% # group by id and sample size
 arrange(annotation_num) %>%
 summarize(cis = binom.confint(span_running_cts, annotation_num, methods = 'wilson', conf.level = .95)
 merge(., span_rolling, by = c('id', 'annotation_num'))
span_var_plot <- span_rolling2 %>%
#filter(roll_sd_span!='NA') %>% # remove rows where variance wasn't estimated
   mutate(mean_ci = cis$mean,
        upper_ci = cis$upper,
        lower_ci = cis$lower) %>%
```

```
ggplot(., aes(annotation_num, roll_prop_span)) +
  geom_ribbon(aes(ymax=upper_ci, ymin=lower_ci), fill='lightblue', color='deepskyblue4') +
  geom_line(aes(y=mean_ci), color='gray40', size=.8) +
  xlab("# of annotations") +
  ylab("Spanish language estimation \n and variance") +
  facet_wrap(~id, scales = "free") +
  #title = 'Variance in Spanish language estimation as a function of clips drawn: US corpus') +
  theme(title = element_text(size=12),
    axis.text=element_text(size=8),
    axis.title=element_text(size=17,face="bold"),
    legend.title = element_text(size=15)) +
  labs(caption = "Number of clips annotated refers to those annotated for language, speech register, ch
  span_var_plot
```



clips annotated refers to those annotated for language, speech register, child vocalizations, and/or media.

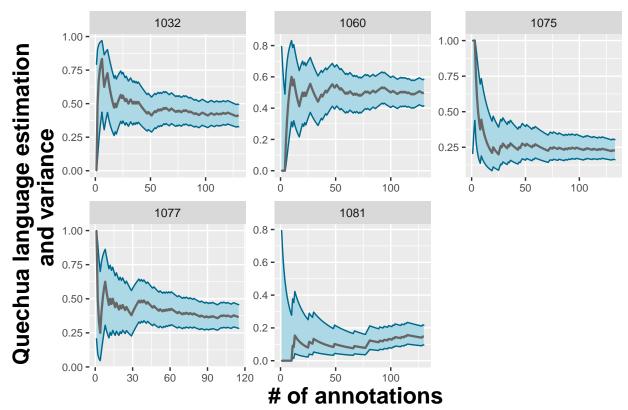
```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/span_CI_var_plot.jpeg", height = 450, w
span_var_plot
dev.off()

## pdf
## 2

que_var <- random %>%
    group_by(id) %>%
    mutate(total=n()) %>% # total clips drawn
    filter(researcher_present!='1' & sleeping!='1' & percents_voc>0) %>% # criteria for draw, but don't l
    distinct(file_name, .keep_all = T) %>%
```

```
mutate(annotation_num = as.numeric(1:n())) % # total clips annotated for lang/reg/childvoc/media, n
 gather("addressee", "language", Adult2TargetChild, Otherchild2TargetChild, Otherchild2OtherChild, Oth
        Otherchild2unsure, Adult2OtherChild, Adult2Others, Adult2unsure) %>%
 distinct_at(., vars(file_name, timestamp_HHMMSS, language), .keep_all = T) %>% # each unique 'language
 select(-addressee)
que_var$que_cts <- plyr::mapvalues(que_var$language,
                                    from=c("Categorize language to adults", "Categorize language to ot
                                           "Categorize language to other child(ren)",
                                           "Categorize language to someone unknown",
                                           "Categorize language to target child",
                                           "Unsure",
                                           "None", "English/Quechua", "Mixed", "Spanish"),
                                    que_var2 <- que_var %>%
 distinct_at(., vars(file_name, que_cts), .keep_all = T) %>%
 mutate(que_cts = as.numeric(que_cts),
        total = as.numeric(total)) %>%
 group_by(file_name, timestamp_HHMMSS) %>%
 add_count() %>%
 filter(!(n==2 & que_cts==0)) %>% # when quechua and another category are marked, only count quechua
 group_by(file_name) %>%
 distinct_at(., vars(annotation_num, language), .keep_all = T) %>% # remove 1 count of quechua (it get
 select(-n)
que_rolling <- que_var2 %>%
 filter(location=='Bolivia') %>%
 group_by(id) %>%
 arrange(annotation_num) %>%
 mutate(que_running_cts = as.numeric(cumsum(que_cts))) %>%
 mutate(roll_prop_que = que_running_cts / annotation_num,
        roll_mean_que = rollmean(roll_prop_que, k=10, fill = NA),
        roll_sd_que = rollapply(roll_prop_que, width=10, FUN=sd, fill=NA))
# running binomial confidence interval (wilson)
que_rolling2 <- que_rolling %>%
 group_by(id, annotation_num) %>% # group by id and sample size
 arrange(annotation_num) %>%
 summarize(cis = binom.confint(que_running_cts, annotation_num, methods = 'wilson', conf.level = .95))
 merge(., que_rolling, by = c('id', 'annotation_num'))
que_var_plot <- que_rolling2 %>%
#filter(roll_sd_que!='NA') %>% # remove rows where variance wasn't estimated
   mutate(mean_ci = cis$mean,
        upper_ci = cis$upper,
        lower_ci = cis$lower) %>%
ggplot(., aes(annotation_num, roll_prop_que)) +
 geom_ribbon(aes(ymax=upper_ci, ymin=lower_ci), fill='lightblue', color='deepskyblue4') +
 geom_line(aes(y=mean_ci), color='gray40', size=.8) +
 xlab("# of annotations") +
 ylab("Quechua language estimation \n and variance") +
 facet_wrap(~id, scales = "free") +
```

```
#title = 'Variance in Quechua language estimation as a function of clips drawn: Bolivia corpus') +
theme(title = element_text(size=12),
    axis.text=element_text(size=8),
        axis.title=element_text(size=17,face="bold"),
        legend.title = element_text(size=15)) +
    labs(caption = "Number of clips annotated refers to those annotated for language, speech register, ch
que_var_plot
```



clips annotated refers to those annotated for language, speech register, child vocalizations, and/or media.

```
jpeg("/Users/megcychosz/Google Drive/biling_CDS/results/figures/que_CI_var_plot.jpeg", height = 450, wi
que_var_plot
dev.off()

## pdf
## 2

# report CI ranges at 80-clip mark and when annotation stopped, by child
que_cis_table <- que_rolling2 %>%
    group_by(id) %>%
    filter(annotation_num==80 | annotation_num==NROW(id)) %>% # get values at 80-clip mark and cut-off
    mutate(ci_range = cis*upper - cis*lower)

lang_cis_table <- span_rolling2 %>%
    group_by(id) %>%
    filter(annotation_num==80 | annotation_num==NROW(id)) %>% # get values at 80-clip mark and cut-off
    mutate(ci_range = cis*upper - cis*lower) %>%
```

rbind(., que_cis_table) %>%

```
select(id, annotation_num, ci_range) %>%
  mutate(ci_range = round(ci_range,2)) %>%
  mutate(timept = if_else(annotation_num==80, '80-clip_lang', 'Cut-off_lang')) %>%
  select(-annotation_num) %>%
  spread("timept", "ci_range")
final_cis_table <- cds_rolling2 %>%
  group_by(id) %>%
  filter(annotation_num==80 | annotation_num==NROW(id)) %>% # get values at 80-clip mark and cut-off
  mutate(ci_range = cis$upper - cis$lower) %>%
  select(id, annotation_num, ci_range) %>%
  mutate(ci_range = round(ci_range,2)) %>%
  mutate(timept = if_else(annotation_num==80, '80-clip', 'Cut-off')) %>%
  select(-annotation_num) %>%
  spread("timept", "ci_range") %>%
  merge(., lang_cis_table, by='id')
knitr::kable(final_cis_table, caption = 'Confidence interval range for Spanish/Quechua and child-direct
             booktabs=T,
             row.names = FALSE,
             col.names = c("Child ID", "80-clip", "Cut-off", "80-clip", "Cut-off")) %>% # "
 kable_styling() %>%
  add_header_above(c(" " = 1, "Language" = 2, "Child-directed speech" = 2)) %>%
  kableExtra::kable_styling(latex_options = "hold_position")
```

Table 6: (#tab:report CI ranges)Confidence interval range for Spanish/Quechua and child-directed speech estimation, by child, after annotating 80 clips and at annotation cut-off.

	Lang	guage	Child-dire	cted speech
Child ID	80-clip	Cut-off	80-clip	Cut-off
1032	0.16	0.12	0.21	0.17
1060	0.13	0.10	0.21	0.17
1075	0.10	0.08	0.18	0.14
1077	0.11	0.09	0.21	0.17
1081	0.14	0.10	0.14	0.12
179	0.21	0.16	0.21	0.16
198	0.18	0.14	0.21	0.16
199	0.20	0.16	0.17	0.15
261	0.19	0.13	0.19	0.14
267	0.21	0.16	0.20	0.16

```
# cds model
cds_model_data <- cds_rolling2 %>%
  group_by(id) %>%
  arrange(annotation_num) %>%
  mutate(halfrow = as.numeric(n()/2)) %>% # for a sanity check
  filter(row_number() > n()*.50) # get the top 10% of rows from each group

cds_model <- cds_model_data %>%
```

```
#filter(roll_sd_cds!='NA') %>%
  filter(location=='US') %>%
  mutate(ci_range = cis$upper - cis$lower) %>%
  lmer(ci_range~annotation_num + (1|id), data = .) %>%
  summary()
# spanish model
# redo data to get the Bolivia corpus at the same time (more power for stats)
span_rolling_all <- span_var2 %>%
  group_by(id) %>%
  arrange(annotation_num) %>%
 mutate(span_running_cts = as.numeric(cumsum(span_cts))) %>%
  mutate(roll_prop_span = span_running_cts / annotation_num,
         roll_mean_span = rollmean(roll_prop_span, k=10, fill = NA),
         roll_sd_span = rollapply(roll_prop_span, width=10, FUN=sd, fill=NA))
# running binomial confidence interval (wilson)
span_rolling_all2 <- span_rolling_all %>%
  group_by(id, annotation_num) %>% # group by id and sample size
  arrange(annotation_num) %>%
  summarize(cis = binom.confint(span_running_cts, annotation_num, methods = 'wilson', conf.level = .95)
  merge(., span_rolling_all, by = c('id', 'annotation_num'))
# fit the spanish models
span_model_data <- span_rolling_all2 %>%
  group_by(id) %>%
  arrange(annotation_num) %>%
  mutate(halfrow = as.numeric(n()/2)) %>% # for a sanity check
  filter(row_number() > n()*.50)
span_model <- span_model_data %>%
  #filter(roll_sd_span!='NA') %>%
  mutate(ci_range = cis$upper - cis$lower) %>% # get the variance
  lmer(ci_range~annotation_num + (1|id), data = .) %>%
  summary()
```